

新型コロナウイルス感染症 (COVID-19) への対応 (2020年3月19日)

A.I.Tax and Legal Advisors Co., Ltd.

- 昨夜、お伝えした運輸大臣による日本が危険地域リストに入るとの発言は誤報でした。
- しかし、タイ民間航空庁から**日本の一部地域も含めた**継続的に伝染のある地域からの入国に関するガイドラインが昨夜公表され、**搭乗手続時の①診断書、②医療保険証書の呈示が、3/21タイ時間深夜0時以降、要求されることになりました。**
英語 <https://www.caat.or.th/en/archives/48689>
タイ語 <https://www.caat.or.th/th/archives/48678>
- 診断書にはCOVID-19に罹患していない証明が必要ですが、日本では無症状の患者の検査はできないと思いますので、ガイドラインの内容・運用に変更が無い限り、**3/21以降の日本からの渡航は実質的にできません。ご注意ください。**
- なお、入国後、指定ホテルでの強制隔離となるのか、渡航者が手配したホテル/アパートで自主隔離となるのかという点ですが、危険地域リスト対象地域からの入国に当たっても現状は通常通り、渡航者が手配したホテル/アパートで滞在しているそうです。
- 3/17に閣議決定された**ソンクラーン祝日(4/13-15)の延期**についてですが、**労働省から告示、実務指針が公表**されました。内容に不明点もあるので当局に確認の上、来週早々にご案内いたします。
- 昨日お送りした他社事例を追加しました。

	継続的に伝染のある地域からの渡航	危険地域からの渡航
対象地域	フランス、スペイン、米国、スイス、ノルウェー、デンマーク、オランダ、スウェーデン、英国、ドイツ、日本（北海道、東京、愛知、和歌山、神奈川、千葉、沖縄、京都、大阪に限る*）	中国（香港、澳門含む）、韓国、イタリア、イラン
チェックイン時	①COVID-19に罹患していない診断書、②治療費用が10万米ドル以上の保険契約証書、③入国時に監視アプリをインストールする同意	
入国時	①体温測定、②アプリ経由でT.8提出	
入国後	①渡航者が予約したホテル・施設での14日間自主隔離②アプリによる定期的な報告③事前許可のない外出禁止④異常があるときは3時間以内の報告	①当局指定ホテルでの14日間強制隔離（実際は渡航者が予約した施設で滞在の様相）②アプリによる定期的な報告③異常があるときは3時間以内の報告
法的根拠	伝染病法第39条 3/18付民間航空庁ガイドライン	伝染病法第8,39,40条 3/18付民間航空庁ガイドライン

*成田、羽田、関西、中部の各空港経由の場合、全員が当該地域を通過するので対象に入ると理解しています。

(左)問診票(トー8書式)のフォーマット (右)診断書のフォーマット

คำถาม QUESTIONNAIRE	แบบ ต. ๘ T. 8	Medical Certificate for General Passenger
กรุณากรอกข้อความต่อไปนี้ให้ถูกต้องและใช้ตัวอักษรพิมพ์ใหญ่ Please fill in the following blanks correctly, in block letters		Date
ประเภทพาหนะ kind of conveyance	<input type="checkbox"/> เครื่องบิน เที่ยวบินที่ aircraft flight No.	<input type="checkbox"/> เรือ ชื่อเรือ ship name of ship
	<input type="checkbox"/> รถไฟ ขบวนที่ train No.	<input type="checkbox"/> รถยนต์ หมายเลขทะเบียน car/bus license plate No.
	<input type="checkbox"/> อื่น ๆ (ระบุ) other (specify)	
จาก from	ถึง to	หมายเลขที่นั่ง seat No.
วันที่ date		
ชื่อ - ชื่อสกุล name in full	สัญชาติ nationality	
อายุ ปี เพศ <input type="checkbox"/> ชาย <input type="checkbox"/> หญิง age years sex male female	<input type="checkbox"/> อาชีพ occupation	<input type="checkbox"/> ข้าราชการ <input type="checkbox"/> นักธุรกิจ <input type="checkbox"/> ลูกจ้าง civil servant businessman employee
เลขที่หนังสือเดินทาง passport No.	<input type="checkbox"/> แม่บ้าน housekeeper	<input type="checkbox"/> อื่น ๆ (ระบุ) other (specify)
ที่พักในประเทศไทย address in Thailand		
กรุณาระบุชื่อประเทศต่าง ๆ ที่ท่านได้อาศัยอยู่ในสองสัปดาห์ก่อนมาถึงประเทศไทย Please list the name of the countries where you stayed within two weeks before arrival.		
ชื่อเครื่องหมาย <input checked="" type="checkbox"/> เมื่อท่านมีอาการเหล่านี้ หรือเคยมีมาก่อนภายในสองสัปดาห์ก่อนมาถึงประเทศไทย Please mark <input checked="" type="checkbox"/> if you have had any of the following symptoms within two weeks before arrival.		
<input type="checkbox"/> อุจจาระร่วง (ท้องเดิน) diarrhoea	<input type="checkbox"/> อาเจียน vomiting	<input type="checkbox"/> ปวดท้อง abdominal pain
<input type="checkbox"/> ไข้ตามร่างกาย rash	<input type="checkbox"/> ปวดศีรษะ เจ็บคอ headache, sore throat	<input type="checkbox"/> ไข้ fever
<input type="checkbox"/> ต่อมทอนซิลโต ไข้ตัวหนาว ปวด enlarged lymph glands or tender lumps	<input type="checkbox"/> ตีช่วง jaundice	<input type="checkbox"/> ไอหรือหายใจขัด cough or shortness of breath
<input type="checkbox"/> อื่น ๆ (ระบุ) other (specify)		
ลายมือชื่อ (ผู้เดินทาง) signature (passenger)		
		I, is a certified medical doctor (name of MD.) and is holding medical license number have examined on date (name of client) and have found free from the following disease (name of client)
		1. Coronavirus Disease – 2019 (COVID-19) In the past 14 days with evidence of negative testing for COVID-19 not more than 48 hours before departure (specify test and date) Signature MD. (.....) Clinic/hospital name Address
เจ้าหน้าที่งานสาธารณสุข ประจำด่านควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศ Port Health Officer		

(左)問診票記入用空港公社公式アプリ (右)危険地域からの渡航者管理アプリ



ประกาศ | Announcement | 通知

เนื่องจากสถานการณ์การระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 หรือโรคโควิด 19 กระทรวงสาธารณสุขได้มีมาตรการเฝ้าระวังการระบาดของโรคดังกล่าว เพื่อควบคุมสถานการณ์และป้องกันการแพร่กระจายของเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 โดยให้ผู้โดยสารทุกท่านที่เดินทางมาจากท้องที่นอกราชอาณาจักรต้องดาวน์โหลดและลงทะเบียน AOT Airports Application และต้องกรอกข้อมูลในแบบฟอร์ม ต.8 ผ่าน AOT Airports Application ด้วยการดาวน์โหลดตาม QR code ด้านล่าง

****กรุณาปฏิบัติตามขั้นตอนที่แนะนำอย่างเคร่งครัด****

Due to the outbreak of coronavirus disease 2019 (COVID-19), Ministry of Public Health has announced measures to control and prevent the widespread transmission of coronavirus disease 2019 (COVID-19). **All passengers from aboard are required to download AOT Airports Application, register an account, and submit T.8 form via the AOT Airports Application using the QR code below.**

****Please strictly follow the instruction.****

由于新型冠状病毒疫情影响升级，泰国公共卫生局已宣布采取相应措施来监视和控制新型冠状病毒的广泛传播。
入境须如实完整填写T.8表格，并通过扫描以下二维码，下载AOT Airports应用程序进行登记。
请严格遵守相关规定。



" AOT Airports Application "

Download now! Available on



ถ้าคุณกลับจากประเทศกลุ่มเสี่ยง...
Travelers from COVID-19 Infected Countries and Territories



DOWNLOAD THE APP




Available on the **App Store** | Get it on **Google play**



他社対処事例(追加)

- サイアムセメントグループ(SCG)のグループ会社: 3/9にCOVID-19感染者（品質検査の協力会社社員）が研修参加のため2/28に1日間会社に出入りしていたことが事後的に判明し、下記の措置を取った旨、公表しました。
 - 研修部屋の清掃、消毒、オゾン洗浄、1週間の使用禁止
 - 感染者が出入りした建物全体、トイレ、食堂の清掃及び消毒（3/11から出入り可能）
 - 研修参加者、講師は2/28から14日間経過するまで自己観察のため出社自粛
 - 危険のある国々への渡航自粛
 - 工業団地内の多人数の集会への参加自粛